

BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION

COPIE OFFICIELLE

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris, le 19 MARS 2003

Pour le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle Le Chef du Département des brevets

DOCUMENT DE PRIORITÉ

PRÉSENTÉ OU TRANSMIS CONFORMÉMENT À LA RÈGLE 17.1.a) OU b)

Martine PLANCHE

INSTITUT NATIONAL DE LA PROPRIETE SIEGE 26 bis, rue do Saint Petersbourg 75800 PARIS cedex 08 Téléphone : 33 (0)1 53 04 53 04 Télécopie : 33 (0)1 53 04 45 23







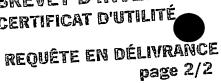
NATIONAL DE LA PROPRIETE MODERNICLE
26 bis, rue de Saint Pétersbourg
75800 Paris Cedex 08
Téléphone : 33 (1) 53 04 53 04 Télécopie : 33 (1) 42 94 86 54

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE page 1/2

DELLOS DES TIMES	Réservé à l'INPI		Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire 08 540 W /30030
DATE			NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE
UEU 4 AVRIL 2002			À QUI LA CORRESPONDANCE DOIT ÊTRE ADRESSÉE
75 II	NPI PARIS		
N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL ATTRIBUÉ PAR L'INPI OZO4202			CABINET PLASSERAUD
DATE DE DÉPÔT ATTRI		· ·	
PAR L'INPI	94 AVR.	2002	84, rue d'Amsterdam
Vos références	pour ce dossier		75440 PARIS CEDEX 09
	F020063		т .
	l'un dépôt par télécopie	Nº attribué par	l'INPI à la télécopie
To the deliberation of the first	E LA DEMANDE	Cooker (P	4 cases sulvantes
Demande de	Statistical and the Company of the C		4 cases suivantes
	e certificat d'utilité		the same of the sa
			7
Demande di	visionnaire		
	Demande de brevet initiale	N°	Date Liliii
ou den	nande de certificat d'utilité initiale	N°	
	on d'une demande de	n	Date
	en Demande de brevet initiale	N _o	
	'INVENTION (200 caractères or		Date : !!!!
PROCEDE ET	INSTALLATION POUR LA	DECONTAMINATION	DES COLS DE PREFORMES
			PEO COES DE LUCLOUMIES
M DÉCLABATION	ON DE PRIORITÉ	Para att augustis sti	
		Pays ou organisation Date	N°
OU REQUÊTE DU BÉNÉFICE DE		Pays ou organisation	
LA DATE DE DÉPÔT D'UNE		Date	N°
DEMANDE ANTÉRIEURE FRANÇAISE		Pays ou organisation	
	•	Date	Nº
		☐ S'il y a d'aut	res priorités, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»
demandeu	R	TT SHIP AND	res demandeurs, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»
	mination sociale	LJ July do duo	es demandeurs, cocnez la case et utilisez l'imprime «Suite»
	- The state of the	SIDEL	
Prénoms			
Forme juridiqu		era e emana e escapa.	And the second to the second the second that the second se
N° SIREN		Société Anonyme .	
Code APE-NAI		-3655010894-4-4	
•	.	. لننا	
	Rue	Avenue de la Patro	puille de France 76930 OCTEVILLE-SUR-MER
Adresse	Code postal et ville		Paule de Liques 10990 OPTEAITTE-20K-MFK
	Pays	50005	
Nationalité		FRANCE	
N° de téléphone (facultatif)		Française	the state of the s
N° de télécopie			and the second s
Adresse électronique (facultatif)			The second of th



BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ





75 INPI	Réservé à IINPI	08 540 W /3033		
ENREGISTREMENT ONAL ATTRIBUÈ PAR L'IN				
s références pour ce dossier :		BFF020063		
ultatif) MANDATAIRE				
Nom	The state of the s			
Prénom		·		
Cabinet ou Société		Cabinet PLASSERAUD		
N °de pouvoir permanent et/ou de lien contractuel				
•	Rue	84, rue d'Amsterdam		
Adresse	Code postal et ville	L750091 PARIS		
N° de télépho	one (facultatif)			
N° de télécor	oie (faculialif)			
Adresse élec	tronique (facultatif)			
MVENTEUR	(6)	☐ Oui		
Les inventeurs sont les demandeurs		☐ Oui ○ Oui ○ Ou		
RAPPORT	DE RECHERCHE			
passes	Établissement immédia ou établissement différe	et [X]		
	ou etablissement offici	Paiement en deux versements, uniquement pour les personnes physiques		
Deiement é	échelonné de la redevance	☐ Oui		
Palement	SCHOOLING TO WA	□ Non		
Pel népuction	ON DU TAUX	Uniquement pour les personnes physiques Uniquement pour les personnes physiques Requise pour la première fois pour cette invention (joindre un avis de non-imposition d'admisse pour la première fois pour cette invention (joindre une copie de la décision d'admisse pour la première de la décision d'admisse pour la première de la décision d'admisse pour la première fois pour cette invention (joindre un avis de non-imposition d'admisse pour la première pour la première fois pour cette invention (joindre un avis de non-imposition d'admisse pour la première fois pour cette invention (joindre un avis de non-imposition d'admisse pour la première fois pour cette invention (joindre un avis de non-imposition d'admisse pour la première fois pour cette invention (joindre un avis de non-imposition d'admisse pour la première		
RÉDUCTION DES REDI	EVANCES	I CONTRACT OF THE PROPERTY OF		
		Requise anterieurement à ce deperts pour cette invention ou indiquer sa référence):		
Si yous a	vez utilisé l'imprimé «Suite»	ο,		
indiquez	le nombre de pages jointes			
		VISA DE LA PRÉFECTURI OU DE L'INPI		
10 SIGNAT	URE DU DEMANDEUR	1 0 1 M		
	NANDATAIRE t qualité du signa (aire)	1 1 1 1 - 2 1 20		
(Nom et	iel GORRE	IMaves		
Jean-Wilch	lei dunnet			

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.

PROCEDE ET INSTALLATION POUR LA DECONTAMINATION DES COLS DE PREFORMES

La présente invention se situe, d'une façon 5 générale, dans le domaine de la décontamination abaissement du taux de contamination) des préformes en matière thermoplastique (notamment en PET) destinées à la fabrication de récipients, notamment de bouteilles. flacons, ..., par un processus de soufflage ou d'étiragesoufflage, et elle concerne plus spécifiquement perfectionnements apportés dans l'étape de décontamination des cols de ces préformes.

10

15

Pour la fabrication de récipients décontaminés en matière thermoplastique, il est connu de décontaminer les préformes, en début du processus de fabrication des récipients, plutôt que les récipients achevés, en fin de leur processus de fabrication, afin de réduire notablement la quantité de produit de décontamination employée (cette quantité étant fonction de la surface à traiter).

20 A titre d'exemple, on connaît, d'après le document FR-A-2 766 121, un procédé et une installation décontamination de préformes qui consistent à mouiller les corps des préformes en les trempant dans un bain d'un produit de décontamination tel aue le d'hydrogène, puis à activer thermiquement ce produit de 25 décontamination par chauffage de la préforme (l'activation du produit de décontamination peut intervenir, notamment, dans le four de chauffage des préformes en vue de l'étape de soufflage).

30 Toutefois une décontamination efficace des préformes nécessite que la totalité de chaque préforme soit décontaminée, c'est-à-dire non seulement son corps, mais aussi son col. Or il est connu que les préformes sont

10

15

20

30

fabriquées par moulage avec leur col conformé et dimensionné de façon définitive et il est indispensable que les cols ne soient soumis ensuite à aucune contrainte thermique qui, sinon, engendrerait des déformations des cols et risquerait de rendre impossible le bouchage ultérieur des récipients remplis.

C'est la raison pour laquelle le procédé de décontamination avec activation thermique exposé dans le document précité ne peut s'appliquer qu'aux corps des préformes et c'est également la raison pour laquelle, pour décontaminer les cols, on met en œuvre un autre processus non thermique qui, classiquement, est une décontamination par ultraviolets, qui consiste à placer chaque col de préforme sous un rayonnement ultraviolet pendant un laps de temps prédéterminé. A cet effet, dans une mise en œuvre lampes à rayonnement ultraviolet concrète. des réparties de part et d'autre d'une glissière inclinée sur laquelle les préformes glissent par gravité depuis une trémie d'alimentation jusqu'à un dispositif de préhension durée l'installation, la dans chargement d'exposition des cols au rayonnement ultraviolet étant déterminée par la vitesse de descente des préformes sur la glissière et la longueur de cette dernière.

Toutefois, le niveau de décontamination ainsi obtenu est relativement faible (par exemple de l'ordre de 1 à 1,5 log, c'est-à-dire une réduction par 10 à 30), bien qu'il puisse être suffisant pour certaines applications.

Par contre, pour d'autres applications qui requièrent un niveau de décontamination plus élevé (par exemple d'au moins 3 log, c'est-à-dire une réduction par 1000), le processus de décontamination par rayonnement ultraviolet est insuffisant.

L'invention a donc pour but de perfectionner le processus de décontamination des cols de préformes de manière qu'il soit possible d'atteindre un niveau de décontamination supérieur à celui conféré par le seul traitement aux ultraviolets, avec en outre l'exigence supplémentaire de ne pas accroître notablement la complexité et surtout l'encombrement de l'ensemble de l'installation de fabrication des récipients.

A cet effet, selon un premier de ses aspects,

10 l'invention propose un procédé pour décontaminer le col de
préformes en matière thermoplastique destinées à la
fabrication de récipients par un processus de soufflage ou
d'étirage-soufflage,

15

20

25

lors de l'alimentation caractérisé en ce que, préformes les unes à la suite des autres dans une unité de fabrication des récipients, on fait d'abord passer les cols des préformes dans un brouillard d'un produit de décontamination, puis on soumet les cols des préformes mouillés par le produit de décontamination à l'action d'un rayonnement ultraviolet pendant moins au une minimale prédéterminée.

les préformes préférée, traversent De facon laquelle đu liquide d'abord une chambre dans décontamination est pulvérisé en permanence de manière à y entretenir une atmosphère de brouillard, puis passent en regard de lampes à rayonnement ultraviolet disposées de manière à irradier les cols en totalité, avant de parvenir à un dispositif de chargement dans l'unité de fabrication.

Toujours de façon préférée pour assurer 30 l'efficacité optimale du procédé, on entretient une circulation du brouillard pour faciliter le renouvellement de celui-ci.

10

15

20

25

Dans un mode de mise en œuvre pratique, le produit de décontamination est du peroxyde d'hydrogène H_2O_2 , ce produit étant connu pour son efficacité et son coût relativement modique.

Grâce aux dispositions de l'invention, le fait que les cols de préformes traversent un brouillard de produit décontamination conduit à un mouillage des sur le buvant (rebord), et en partie extérieurement, intérieurement, sans qu'il soit nécessaire de réaliser une projection du liquide sous forme de jets ou sans qu'il soit nécessaire d'immerger les cols dans un bain de liquide de décontamination comme cela se pratique pour le traitement des corps. Il en résulte un mouillage tout aussi efficace des cols avec l'utilisation d'une quantité moindre de liquide et avec une moindre complication en matériels.

En outre, cette formation de brouillard se situe en amont des rampes de lampes à rayonnement ultraviolet qui demeurent en place le long de la trajectoire suivie par les cols des préformes, de sorte que les modifications structurelles à apporter à l'installation sont minimes et surtout parfaitement localisées en tête des moyens de déplacement des préformes.

Enfin, sous l'action du rayonnement ultraviolet, le liquide de décontamination déposé sur les cols des préformes est activé et le processus de décontamination s'accomplit sans qu'il en résulte une atteinte quelconque à la conformation des cols.

A titre d'exemple, utilisant une solution de 30 peroxyde d'hydrogène à 1 %, la durée d'exposition des cols au rayonnement ultraviolet doit être typiquement d'au moins 8 secondes, ce qui implique que la longueur et la vitesse du déplacement des préformes (cette dernière étant

10

15

30

elle-même fonction de la vitesse de fonctionnement de l'ensemble de l'installation) soient déterminées en conséquence.

Selon un second de ses aspects, pour la mise en procédé ci-dessus, l'invention propose œuvre du installation pour décontaminer au défilé les cols de préformes délivrées les unes à la suite des autres à un préformes dispositif de chargement, lesdites constituées en matière thermoplastique et étant destinées à la fabrication de récipients par soufflage ou étiragesoufflage, ladite installation de décontamination étant structurellement et fonctionnellement associée avec une installation d'alimentation des préformes comprenant des moyens de déplacement des préformes les unes à la suite des autres,

ladite installation de décontamination comprenant des lampes à rayonnement ultraviolet disposées de manière que le rayonnement ultraviolet irradie totalement les cols des préformes en déplacement,

20 caractérisée en ce que l'installation de décontamination comprend en outre, disposée en amont des lampes rayonnement ultraviolet, une chambre traversée par lesdits moyens de déplacement des préformes de l'installation d'alimentation et dans laquelle sont prévus des moyens de pulvérisation d'un produit de décontamination propres à 25 entretenir un brouillard du produit de décontamination dans ladite chambre.

Avantageusement, les moyens de pulvérisation comprennent au moins deux buses de pulvérisation disposées de part et d'autre des moyens de déplacement des préformes et au-dessus de ceux-ci, avec leurs axes respectifs dirigés sensiblement en direction des cols des préformes en déplacement.

10

15

20

25

30

Pour obtenir un fonctionnement efficace, on prévoit en outre que des moyens d'aspiration soient raccordés à la chambre de manière à créer dans celle-ci un courant de circulation propre à empêcher des accumulations locales de produit en suspension.

déplacement utilisés à de Selon les moyens l'intérieur de la chambre, il peut être nécessaire de les compléter avec un organe anti-soulèvement des préformes qui permet par ailleurs de laisser l'accès au brouillard de produit décontaminant à la paroi intérieure des cols des préformes : dans un mode de réalisation préféré, cet être une tige, surmontant les cols des organe peut préformes, de relativement faible dimension transversale par rapport au diamètre des cols.

Ainsi, l'installation conforme à l'invention se distingue par la présence de la chambre à brouillard en tête des moyens de déplacement des préformes, tandis qu'en aval l'équipement des moyens de déplacement des préformes lampes à rayonnement ultraviolet rampes de avec des en résulte un aménagement très demeure inchangé. Il localisé de l'installation d'alimentation en préformes qui n'entraîne des modifications ni dans la partie amont (trémie et présentation des préformes une par une), ni partie (traitement rayonnement aval par dans la ultraviolet et déchargement dans l'installation).

Dans un mode de réalisation préféré qui correspond à un agencement de ce type d'installation, les moyens de déplacement des préformes comprennent une glissière inclinée sur laquelle les préformes glissent par gravité les unes à la suite des autres et en ce que la chambre est traversée par cette glissière.

L'invention sera mieux comprise à la lecture de la description détaillée qui suit d'un mode de réalisation

ioi aupui

5

15

20

25

30

préféré donné uniquement à titre d'exemple non limitatif. Dans cette description, on se réfère aux dessins annexés sur lesquels :

- la figure 1 est une vue schématique de côté de l'ensemble d'une installation de décontamination de cols de préformes combinée avec une installation d'alimentation de préformes, conformément à l'invention;
- la figure 2 est une vue de côté d'une partie de l'installation de la figure 1 ; et
- la figure 3 est une vue en coupe transversale de la chambre à brouillard incluse dans la partie de l'installation visible à la figure 2.

A la figure 1 est illustrée schématiquement une installation A d'alimentation en préformes qui constitue l'unité d'entrée d'une installation B de fabrication de récipients en matière thermoplastique par soufflage ou étirage-soufflage.

Un agencement classique d'installation d'alimentation comprend principalement une trémie 1 dans laquelle sont déversées en vrac les préformes en matière thermoplastique tel que le PET, trémie à la base de laquelle les préformes sont prélevées une par une par un dispositif ascenseur 2 qui les amène en hauteur à un dispositif 3 de présentation en position correcte, les une à la suite des autres en position verticale avec le col en haut.

A la sortie du dispositif 3 de présentation, les préformes 4 passent sur une glissière 5 inclinée sur laquelle elles se déplacent par gravité, les unes à la suite des autres. De façon classique, la glissière 5 est constituée de deux rails parallèles écartés l'un de l'autre. Les préformes reposent, par une collerette externe située à la base de leur col, à cheval sur le

10

15

sommet des deux rails, tandis que leur corps est engagé et guidé dans l'intervalle entre les rails (voir la vue à plus grande échelle de la figure 3).

A l'extrémité inférieure de la glissière 5, les préformes 4, qui sont présentées une à une, sont saisies individuellement par un dispositif préhenseur en général constitué sous forme d'une roue de chargement 6. La roue de chargement 6 constitue en pratique l'organe d'entrée de l'installation B de fabrication de récipients et, typiquement, elle délivre les préformes à l'entrée d'un four de chauffage des préformes (non montré).

S'agissant, dans le cadre de l'installation plus spécifiquement visée par l'invention, d'une installation de décontamination, la roue de chargement 6 délivre les préformes à une unité de décontamination des corps de préformes (non montrée) qui peut, notamment, être combinée avec le four de chauffage des préformes comme indiqué plus haut.

cols des décontamination seuls des 1a Pour lesquels ne doivent être soumis à aucun préformes 20 traitement thermique -, on dispose des rampes de lampes 7 à rayonnement ultraviolet en association avec la glissière 5. Ces rampes de lampes 7 sont disposées sur les côtés de part et d'autre de la glissière et au-dessus de glissière de manière que les cols des préformes soient 25 irradiés en totalité (extérieurement, intérieurement et le buvant) par le rayonnement ultraviolet. protéger les préformes ainsi traitées, la glissière 5 et les rampes de lampes 7 à rayonnement ultraviolet sont enfermées dans un capotage 8 en forme de tunnel qui se 30 raccorde à celui 9 de l'installation B, l'ensemble pouvant avantageusement être mis en surpression.

10

15

25

30

La décontamination des cols de préformes par la seule action du rayonnement ultraviolet conduisant seulement à un niveau limité de décontamination (typiquement 1 à 1,5 log), une décontamination d'un niveau accru (par exemple typiquement 3 log) ne peut être obtenue qu'en soumettant les cols de préformes à l'action d'un produit décontaminant tel que le peroxyde d'hydrogène. Pour éviter d'avoir à tremper les cols des préformes dans un bain de produit ou à projeter des jets de liquide sur les cols des préformes - processus qui conduiraient à des installations complexes, encombrantes et coûteuses -, l'invention prévoit la mise en œuvre d'un brouillard de produit décontaminant à travers lequel défilent les cols des préformes ; une fois mouillés, les cols passent sous rayonnement ultraviolet qui active le produit décontaminant conduit et au niveau requis de décontamination des cols.

Pour ce faire, on prévoit de compléter l'installation décrite ci-dessus à l'aide des moyens 20 suivants.

Entre le dispositif 3 de présentation correcte des préformes à l'entrée supérieure de la glissière 5 et les rampes de lampes 7 à rayonnement ultraviolet, on dispose une chambre 10 fermée de manière toutefois à être traversée par la glissière 5 et à laisser un libre passage aux préformes 4. Dans la chambre 10 on entretient un brouillard de produit de décontamination tel que le peroxyde d'hydrogène de façon à humidifier les cols des préformes 4 sur leur face extérieure, sur leur buvant et en partie sur leur face intérieure.

Grâce à cet agencement, les préformes 4, au fur et à mesure qu'elles descendent sur la glissière 5, traversent la chambre 10 à brouillard où leur col est

10

15

30

mouillé par le produit décontaminant, puis passent entre les rampes de lampes 7 à rayonnement ultraviolet où le rayonnement ultraviolet active le produit décontaminant. durée du parcours des cols de préformes pour déterminée ultraviolet est rayonnement suffisamment longue pour conduire à une décontamination efficace des cols des préformes (par exemple durée de l'ordre de 8 secondes avec du peroxyde d'hydrogène à 1 % à température ambiante).

chambre 10 L'agencement spécifique de la illustré de façon détaillée et à plus grande échelle à la figure 2, qui est une vue de côté analogue à celle de la figure 1, et à la figure 3, qui est une vue en coupe transversale selon la ligne III-III de la figure 2. Sur ces figures 2 et 3, on a repris les mêmes références numériques qu'à la figure 1 pour désigner les mêmes organes ou parties fonctionnelles. Sur 2, la figure l'habillage protecteur 8 a été enlevé pour rendre la figure mieux lisible. A la partie supérieure de glissière 5 qui est en courbe dans le mode de réalisation 20 représenté, on remarque les deux rails 5a sur lesquels les préformes 4 visibles sur la figure 3 reposent par leur collerette, avec leur col 4a surmontant la glissière 5 et leur corps 4b engagé dans l'intervalle 5b défini entre les deux rails 5a. 25

La chambre 10 est constituée par exemple en tôle et entoure, à sa partie inférieure, la glissière 5. Ses deux faces de bout sont découpées pour présenter deux ouvertures 11 respectives juste conformées pour donner libre passage aux préformes. Eventuellement des caches amovibles peuvent être prévus pour obturer des portions de ces ouvertures 11 lorsque les préformes sont de petite

10

15

25

30

dimension (par exemple cache 12 prévu dans le cas, illustré à la figure 3, de préformes à corps courts).

La chambre 10 peut être constituée par assemblage de plusieurs éléments amovibles (couvercle 13a, fond 13b) solidarisés à une structure principale 13c, aux fins de faciliter l'entretien.

Des moyens 14 de pulvérisation fine du produit décontaminant sont associés à la chambre 10 de manière que soit entretenu dans celle-ci un brouillard de produit décontaminant. Ces moyens 14 peuvent, de préférence, être doubles et être disposés de part et d'autre de glissière 5 comme illustré à la figure 3. Chacun de ces moyens pulvérisateurs comprend une 15 de pulvérisation fine montée sur la paroi de fond d'un carter 16 cylindrique engagé à travers une ouverture pratiquée dans la paroi de la structure principale 13c de la chambre 10 et fixé à celle-ci par des moyens de fixation 17. La 15 est raccordée à une source de produit décontaminant sous pression par un ou des conduits 18.

Les deux moyens pulvérisateurs 14 sont disposés de part et d'autre et au-dessus de la glissière 5, de façon sensiblement symétrique, avec les axes 19 respectifs des buses 15 qui sont sensiblement coplanaires et qui sont dirigés sensiblement sur les cols 4a des préformes 4.

Grâce à ces dispositions, on constitue un agencement structurellement simple, dont les pièces ou parties composantes sont faciles à démonter et/ou sont d'accès facile. Intérieurement, la chambre 10 ne présente que peu de reliefs et peu de recoins (en particulier, le fond 13b peut être conformé en demi-cylindre) de sorte qu'on réduit les possibilités de dépôt de produit ou de confinement du brouillard.

10

15

20

Pour encore améliorer l'efficacité du renouvellement du brouillard et d'un mouillage rapide et homogène des cols 4a des préformes, on prévoit de pourvoir la chambre 10 d'un dispositif d'aspiration 20 (voir figure 2) constitué par exemple par une ouverture pratiquée dans la paroi de la structure principale 13c de la chambre, à laquelle est raccordée un conduit 21 relié par exemple à un aspirateur (non visible). Simultanément, une des parois de la chambre peut être perforée (comme illustré en 22 à la figure 3) pour favoriser une circulation à l'intérieur de la chambre.

On notera également que, pour ne pas gêner le passage du brouillard de produit décontaminant vers la paroi intérieure des cols des préformes, on prévoit, audessus de la glissière et au-dessus des cols des (s'opposant organe anti-soulèvement un préformes, soulèvement accidentel d'une préforme hors de la glissière forme d'une tige 23 de section transversale relativement faible par rapport au diamètre des cols 4a et non pas sous forme d'une bande plate relativement large comme c'est le cas sur le reste de la glissière (voir par exemple la bande 24 en amont de la chambre 10 à la figure 2).

Bien entendu, la longueur de la chambre 10, aussi des disposition la et 1e nombre que bien 25 pulvérisateurs 14 peuvent être adaptés en fonction des conditions générales de fonctionnement de l'ensemble de l'installation de fabrication des récipients, et notamment en fonction de la vitesse de déplacement des préformes sur la glissière 5. 30

REVENDICATIONS

1. Procédé pour décontaminer le col de préformes en matière thermoplastique destinées à la fabrication de récipients par un processus de soufflage ou d'étirage-soufflage,

caractérisé en ce que, lors de l'alimentation des préformes les unes à la suite des autres dans une unité de fabrication des récipients, on fait d'abord passer les cols des préformes dans un brouillard d'un produit de décontamination, puis on soumet les cols des préformes mouillés par le produit de décontamination à l'action d'un rayonnement ultraviolet pendant au moins une durée minimale prédéterminée.

10

25

- 2. Procédé selon la revendication 1, caractérisé en ce que les préformes traversent d'abord une chambre dans laquelle du liquide de décontamination est pulvérisé en permanence de manière à y entretenir une atmosphère de brouillard, puis passent en regard de lampes à rayonnement ultraviolet disposées de manière à irradier les cols en totalité, avant de parvenir à un dispositif de chargement dans l'unité de fabrication.
 - 3. Procédé selon la revendication 1 ou 2, caractérisé en ce qu'on entretient une circulation du brouillard pour faciliter le renouvellement de celui-ci.
 - 4. Procédé selon l'une quelconque des revendications 1 à 3, caractérisé en ce que le produit de décontamination est du peroxyde d'hydrogène $\rm H_2O_2$.
- 5. Installation pour décontaminer au défilé les cols (4a) de préformes (4) délivrées les unes à la suite des autres à un dispositif de chargement (6), lesdites préformes (4) étant constituées en matière thermoplastique et étant destinées à la fabrication de récipients par

20

25

soufflage ou étirage-soufflage, ladite installation de décontamination étant structurellement et fonctionnellement associée avec une installation (A) d'alimentation des préformes comprenant des moyens de déplacement des préformes (4) les unes à la suite des autres,

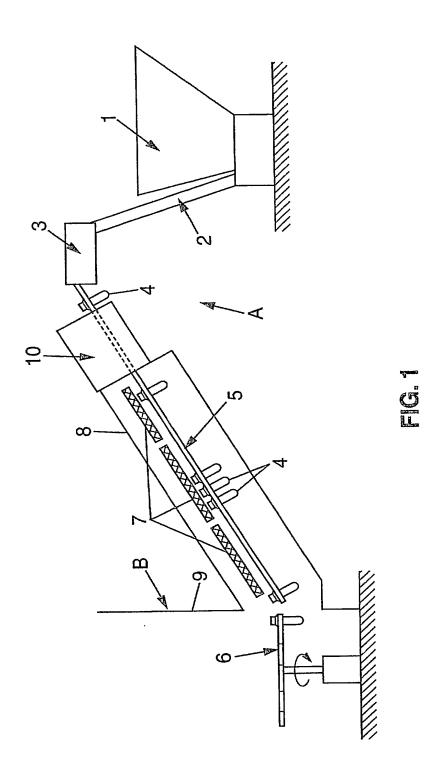
ladite installation de décontamination comprenant des lampes (7) à rayonnement ultraviolet disposées de manière que le rayonnement ultraviolet irradie totalement les cols (4a) des préformes (4) en déplacement,

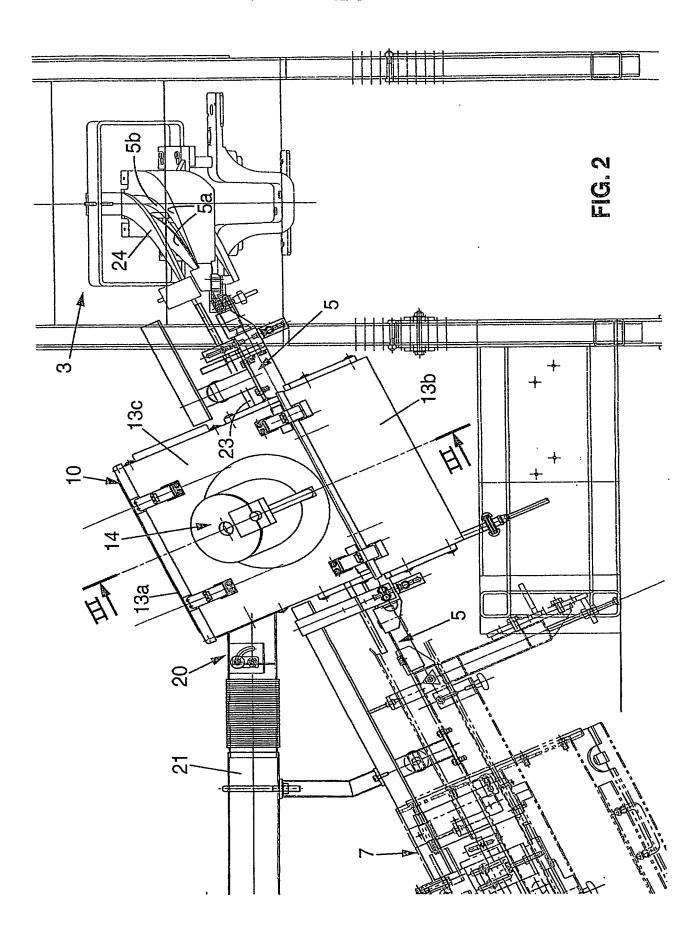
- caractérisée en ce que l'installation de décontamination 10 comprend en outre, disposée en amont des lampes (7) à rayonnement ultraviolet, une chambre (10) traversée par de des préformes déplacement de movens lesdits l'installation (A) d'alimentation et dans laquelle sont prévus des moyens (14) de pulvérisation d'un produit de 15 décontamination propres à entretenir un brouillard du produit de décontamination dans ladite chambre.
 - 6. Installation selon la revendication 5, caractérisée en ce que les moyens (14) de pulvérisation comprennent au moins deux buses (15) de pulvérisation disposées de part et d'autre des moyens de déplacement des préformes et au-dessus de ceux-ci, avec leurs axes (19) respectifs dirigés sensiblement en direction des cols (4a) des préformes (4) en déplacement.
 - 7. Installation selon la revendication 5 ou 6, caractérisée en ce que des moyens (20) d'aspiration sont raccordés à la chambre (10) de manière à créer dans celleci un courant de circulation propre à empêcher des accumulations locales de produit en suspension.
- 30 8. Installation selon l'une quelconque des revendications 5 à 7, caractérisée en ce qu'à l'intérieur de la chambre (10), les moyens de déplacement des préformes sont surmontés, au-dessus des cols (4<u>a</u>) des

10

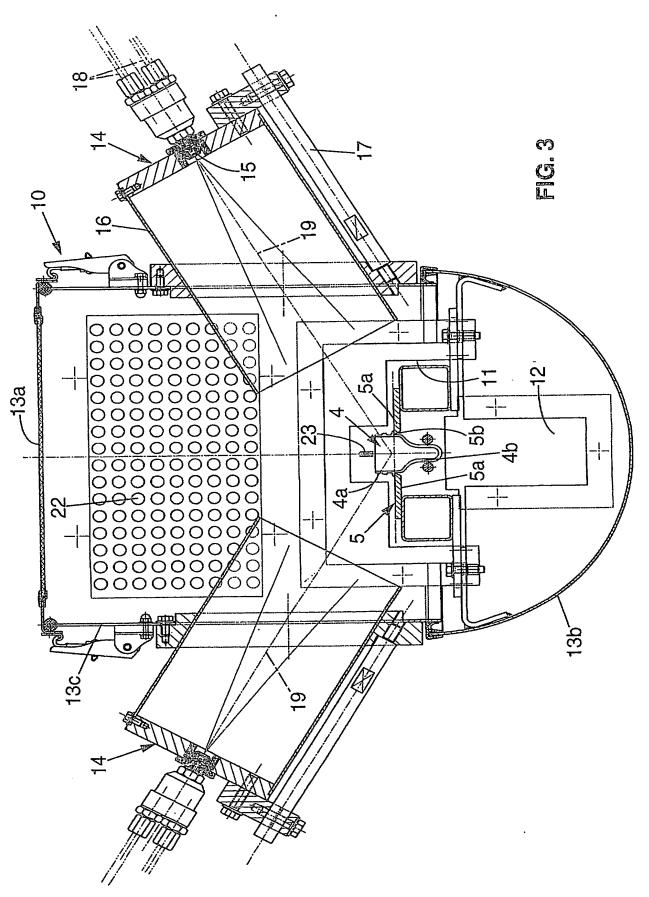
préformes, d'une tige (23) de relativement faible dimension transversale par rapport au diamètre des cols, cette tige constituant un organe empêchant le soulèvement des préformes tout en laissant accès au brouillard de produit décontaminant à la paroi intérieure des cols des préformes.

9. Installation selon l'une quelconque des revendications 5 à 8, caractérisée en ce que les moyens de déplacement des préformes comprennent une glissière (5) inclinée sur laquelle les préformes (4) glissent par gravité les unes à la suite des autres et en ce que la chambre (10) est traversée par cette glissière (5).











reçue le 24/04/02

BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UT



Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

DÉPARTEMENT DES BREVETS

26 bis, rue de Saint Pétersbourg 75800 Paris Cedex 08

DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S) Page N° .1 / .1

(Si le demandeur n'est pas l'inventeur ou l'unique inventeur)

éphone : 01 53 04 5	3 04 Télécopie : 01 42 94 86 54	Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire	D8 113 W /26039
fos références pour ce dossier facultatif)		BFF020063	
	REMENT NATIONAL	0204202	
ITRE DE L'INV	ENTION (200 caractères ou esp	aces maximum)	
•		DECONTAMINATION DES COLS DE PREFORMES	
LE(S) DEMAND	EUR(S):		
SIDEL			
	•		
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
DESIGNE(NT) utilisez un for	EN TANT QU'INVENTEUR(mulaire identique et numér	S): (Indiquez en haut à droite «Page N° 1/1» S'il y a plus de tro otez chaque page en indiquant le nombre total de pages).	is inventeurs,
Nom		QUETEL François	
Prénoms		- t L Pot-wille de Franco	
Adresse	Rue	c/o SIDEL Avenue de la Patrouille de France 76930 OCTEVILLE SUR MER FRANCE	
	Code postal et ville		
Société d'appartenance (facultatif)		MANC Provide	
Nom		MIE Patrick	·
Prénoms		c/o SIDEL Avenue de la Patrouille de France	
Adresse	Rue	76930 OCTEVILLE SUR MER FRANCE	
	Code postal et ville		
Société d'appar	rtenance (facultatif)		
Nom			
Prénoms			
Adresse	Rue		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	Code postal et ville		
Société d'appa	rtenance (facultati <u>f</u>)		
DATE ET SIGNATURE(S) DU (DES) DEMANDEUR(S) OU DU WANDATAIRE (Nom et qualité du signataire)		Le 4 avril 2002 CABINET PLASSERAUD	
		Jean-Michel GORREE	

La loi nº78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.